

Utah Laborers' Trust Funds
COMPUSYS/UT

UTAH LABORER'S HEALTH & WELFARE FUND
UTAH LABORER'S PENSION TRUST FUND
UTAH LABORER'S TRAINING TRUST FUND

2156 WEST 2200 SOUTH • SALT LAKE CITY, UTAH 84119-1376 • TELEPHONE 800-928-1001
801-973-1010

Discrimination is Against the Law

The Utah Laborers Health and Welfare Fund (the "Fund") complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. The Fund does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

The Fund:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters

- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

- Provides free language services to people whose primary language is not English, such

as:

- Qualified interpreters

- Information written in other languages

If you need these services, contact Dawnette Butterworth at 800-928-1001.

If you believe that the Fund has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Dawnette Butterworth, Administrator, 2156 West 2200 South, Salt Lake City, UT 84119, Toll Free 800-928-1001, TTY 801-606-2080, Fax 801-973-1007, email dawnetteb@compusysut.com. You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Dawnette Butterworth, Administrator, is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

If you, or someone you're helping, has questions, you have the right to get help and information in your language at no cost. To talk to an interpreter, call 801-973-1001.

SPANISH: ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-801-973-1001.

VIETNAMESE: CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-801-973-1001.

CHINESE: 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-801-973-1001。

KOREAN: 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-801-973-1001 번으로 전화해 주십시오.

RUSSIAN: ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-801-973-1001.

ARABIC:

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل ب 1-801-973-1001 والبكم:-

GERMAN: ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-801-973-1001.

FRENCH: ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-801-973-1001.

NEPALI: ध्यान दिनुहोस्: तपाईंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपाईंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू नि:शुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् 1-801-973-1001

TAGALOG: PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-801-973-1001.

JAPANESE: 注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-801-973-1001 まで、お電話にてご連絡ください。

NAVAJO:

Díí baa akó nínízin: Díí saad bee yáníłti'go **Diné Bizaad** saad bee áká'ánída'áwo'déé', t'áá jiik'eh, éí ná hóló, kojí' hódííłnih 801-973-1001

TONGAN: FAKATOKANGA'I: Kapau 'oku ke Lea-Fakatonga, ko e kau tokoni fakatonu lea 'oku nau fai atu ha tokoni ta'etotongi, pea teke lava 'o ma'u ia. Telefoni mai 1-801-973-1001.

CAMBODIAN: ប្រយ័ត្ន: បើសិនជាអ្នកនិយាយ ភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយភាសា ដោយមិនគិតលុយ គឺអាចមានសំរាប់បំរើអ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-801-973-1001។

SERBO-CROATION: OBAVJEŠTENJE: Ako govorite srpsko-hrvatski, usluge jezičke pomoći dostupne su vam besplatno. Nazovite 1-801-973-1001.